

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 17 (1941-1942)  
**Heft:** 9

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# JUNI 1942

<i>Die Sonne scheint für alle Leut.</i> Die Seite der Herausgeber . . . . .	Seite 5
<i>Der FHD eine begeisternde Zukunftsaufgabe.</i> Von Fortunat Huber. Illustration von H. Tomamichel . . . . .	6
<i>Photos.</i> Hans Staub / Hans Baumgartner . . . . .	9
<i>Kraftsport.</i> Von René Gilsli . . . . .	17
<i>Sehformen.</i> Von Gubert Griot . . . . .	18
<i>Kunstbeilage.</i> Von Otto Baumberger . . . . .	19
<i>Kinderweisheit.</i> Lustige Aussprüche . . . . .	21
<i>Liebe nach Schema F.</i> Eine Liebesgeschichte in Briefen. Illustr. von S. Froidevaux	22
<i>Photos.</i> Heiri Steiner / Pletscher . . . . .	29
<i>Vergänglichkeit.</i> Gedicht von Gustav Küry . . . . .	32
<i>Appenzeller Einfälle.</i> Anekdoten aus den „Appenzellischen Monatsblättern“ . . .	33

Seit 40 Jahren Henzi-Clichés



Arbeit und Aufstieg, das Sinnbild unseres Volkes.  
Im Geschäftsleben geht es nicht ohne gute Reklame.  
R. Henzi & Co. AG., Graphische Kunstanstalt, Bern. Tel. 215 71

## Alpaufzug

*Fünffarbenlithographie nach dem Original von Meister Bartholome Länmmler von Herisau (1809—1865)*      *Der Streifen selbst ist 11,8 cm hoch u. 342 cm breit. Preis in reizender farbiger Geschenkpakung Fr. 3.80*

Kuhreihen oder Senntum nennt man die fries-artige Darstellung des Alpaufzuges, der sich aus uralten Senten- odr Küherbetrieb bis auf unsere Zeit erhalten hat. Von Bauern und Malern sind sie in der Ostschweiz gerne gemalt und über der Stalltüre angebracht worden. Der vorliegende Alpaufzug ist die getreue Nachbildung eines mit Holzstöcken farbig gedruckten Originals, das sich erhalten hat.

*Erhältlich in jeder Buchhandlung*

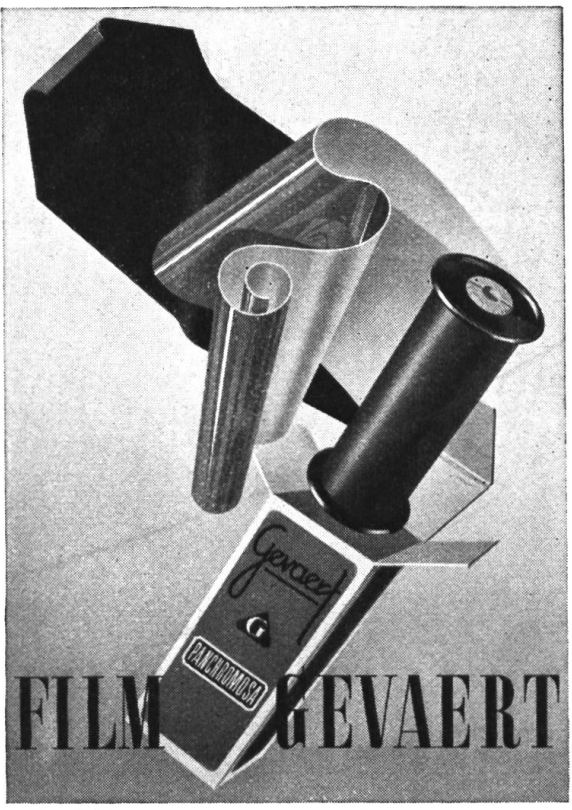
**SCHWEIZER-SPIEGEL-VERLAG**

<i>Kaimanen-Konzert.</i> Von Theo Steimen. Illustration von W. Guggenbühl . . . . .	Seite <b>34</b>
<i>Verdient der Bauer am Krieg?</i> Von Jakob Rüfenacht. Illustration von Hans Lang	<b>39</b>
<i>Küchenspiegel.</i>	
<i>Alte Rezepte für die Küche von heute.</i> Von Henriette Lienhard . . . . .	<b>52</b>
<i>Frau und Haushalt.</i>	
<i>Die Hemdenbluse überall und jederzeit.</i> Von Marie Töndury. Skizzen von der Verfasserin . . . . .	<b>54</b>
<i>Kronprinz Schatzeli.</i> Von Gertrud Stauffer . . . . .	<b>61</b>
<i>Wo ein Wille ist, ist auch ein Weg.</i> Von E. Kl. . . . .	<b>69</b>
<i>Das Megaphon.</i> Die Lawinenverbauung von A. Carigiet. Ein offener Brief an den lieben Schweizer-Spiegel-Verlag . . . . .	<b>73</b>
<i>Was chömer au mache?</i> Von Alice Marcet . . . . .	<b>77</b>
<i>Bilderbogen für Kinder.</i> Von Marcel Vidoudez . . . . .	<b>78</b>

Das Titelbild stellt einen Ausschnitt aus einem bemalten Ostschweizer-Schrank aus dem Jahre 1820 dar.

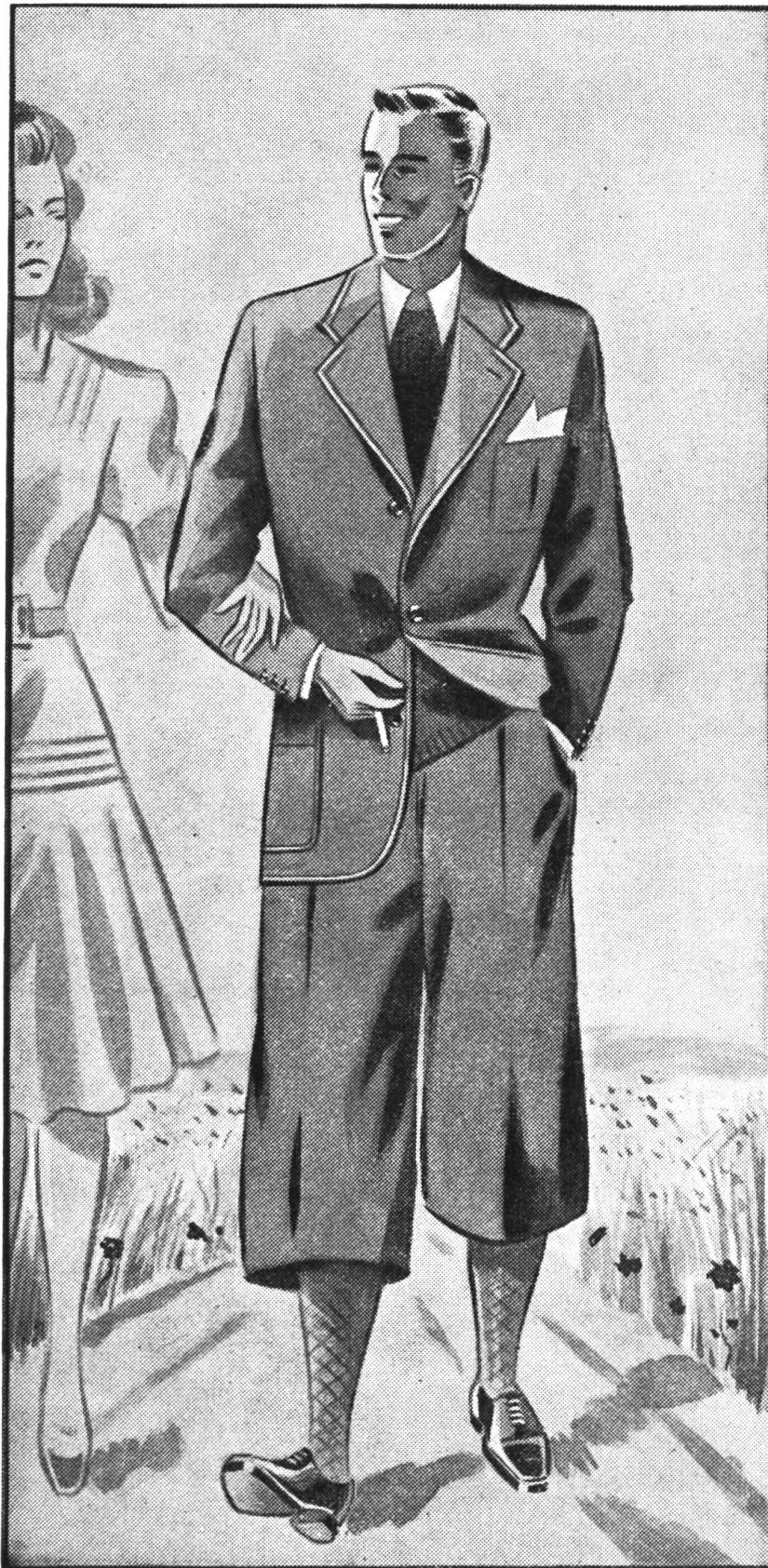
Bei kleinen Bobos hat sie  
sich wunderbar bewährt  
**hamol**  
die gute Haussalbe

„Im  
**Mercur**  
kaufen wir gut  
das sagte schon  
meine Mutter!“



**FILM GEVAERT**

für bessere Photos  
J. Roosens, Gevaert Agentur, Basel 8



# Sport- Anzüge

Arbon, Basel, Chur, Frauenfeld, St. Gallen,  
Glarus, Herisau, Luzern, Olten, Romanshorn, Schaffhausen,  
Stans, Winterthur, Wohlen, Zug, Zürich  
Depots in Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds, Interlaken, Thun

Im ganzen Land  
als gut bekannt

**Tuch A.G.**



Gute Herrenkonfektion

Für jede Figur flotter Sitz durch unsere Maßkonfektion  
mit bescheidenem Mehrpreis